

Dodatok č. 1 k poistnej zmluve č. 800 402 6070

Poistovateľ	ČSOB Poistovňa, a.s. Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika IČO: 31 325 416, IČ DPH: SK7020000218 Zapísaná v OR SR Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 444/B Poštová adresa: P.O.BOX 815 63, 815 63 Bratislava Infolinka: 0850 111 303 zastúpený: Mgr. Vladimír Šošovička, vrchný riaditeľ a člen predstavenstva Ing. Peter Čahoj, riaditeľ Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME
Poistník	Správa majetku mesta Trnava, p. o. Ulica Spartakovská 7239/1B, 917 01 Trnava, Slovenská republika IČO: 53 041 984, IČ DPH: SK2121254883 Zapísaná v Registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR Číslo účtu: SK03 0900 0000 0051 6911 6466 zastúpený: Ing. Lenka Klimentová, PhD., riaditeľ
Poistený	zhodný s poistníkom

uzavreli podľa § 788 a nasl. **Občianskeho zákonníka** (ďalej len „OZ“) tento dodatok k poistnej zmluve (ďalej len “dodatok”), ktorý spolu s poistnou zmluvou č. 800 402 6070 tvorí neoddeliteľný celok.

Časť I ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1 Účinnosť zmluvy	od 01.01.2024 00:00 h. do 31.12.2027 24:00 h.
Článok 2 Účinnosť dodatku	od 01.01.2024 00:00 h.
Článok 3 Predmet dodatku	Zmluvné strany sa týmto dodatkom dohodli, že v Časti II, v Druhu poistenia 5 (Poistenie zodpovednosti za škodu), v Článku 6 sa opravujú sublimity poistného plnenia pre klauzuly ZOD 003_2022 a ZOD 005_2022.
Článok 4 Správca zmluvy	Mgr. Dušan Vachan tel. č. 0902 980 022, e-mail: dvachan@csob.sk
Článok 5 Finančný sprostredkovateľ	GRANDEN s.r.o Ing. Miloš Lehocký, tel. č. 0915 655 330, e-mail: milos.lehocky@granden.sk
Článok 6 Viazanosť rámcovou dohodou	Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia Rámcovou dohodou o poskytovaní poistných služieb , uzavretou ako výsledok verejného obstarávania postupom verejnej súťaže realizovanej v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní na predmet zákazky „ Komplexné poistovacie služby “, 3. časť predmetu zákazky: Poistenie majetku a poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu , (ďalej len „Rámcová dohoda“), touto zmluvou, ich prípadnými dodatkami, poistnými podmienkami poistovateľa, ktoré sú prílohou tejto zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Časť II OBSAH ZMLUVY

Predmet poistenia je určený v článku 2 príslušného druhu poistenia tejto zmluvy a to vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach vo výške zodpovedajúcej predmetu poistenia.

Poistné plnenie v prípade spoločných častí a spoločných zariadení predmetu poistenia poskytne poisťovateľ vo výške zodpovedajúcej nákladom skutočne vynaloženým poisteným, najviac však vo výške zodpovedajúcej spoluvlastníckemu podielu na spoločných častiach predmetu poistenia v pomere k celkovým vynaloženým nákladom.

Druh poistenia 1 Poistenie majetku – Živelné poistenie

Článok 1 Poistné podmienky

- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2022 (ďalej len „VPP PMA 2022“),
 - Osobitné poistné podmienky pre živelné poistenie OPP ZVL 2022 (ďalej len „OPP ZVL 2022“).

Článok 2 Predmet poistenia, poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	súbor budov, hál a stavieb vrátane mobiliáru , ako aj obstaranie hmotných investícií vedených v účtovnej evidencii poisteného	40 424 400,00	s	nová hodnota
2	súbor hnutel'ného majetku vrátane DHM, inventáru, operatívna evidencia a dopravných prostriedkov bez EČV, ako aj obstaranie hmotných investícií vedených v účtovnej evidencii poisteného	500 000,00	s	nová hodnota
3	súbor vlastných zásob	10 000,00	s	nová hodnota
4	odpratávacie, demolačné, demontážne a remontážne náklady vrátane: náklady posudkového znalca, náklady na hľadanie príčiny škody, náklady na zemné a výkopové práce, náklady na spojené s dodatočnými projektovými a plánovacími prác., náklady spojené s leteckou dopravou, s príplatkami, za nočnú prácu, prácu nadčas, v nedeľu a počas sviatkov, ako aj expresné príplatky	10 000,00	s	prvé riziko
Poistná suma spolu:		40 944 400,00		

* p.č. = poradové číslo

Článok 3 Miesto poistenia

Miesta v zmysle účtovnej alebo inej evidencie majetku poisteného.

Článok 4 Poistené riziká

Živelné poistenie v zmysle čl. 2 OPP ZVL 2022 a v zmysle bodu 4.1. Článku II. Rámцovej dohody

Článok 5 Spoluúčasť

1. Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p.č. 1: 5 %, min. 330,00 Eur
2. Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p.č. 2 - 4: 5 %, min. 165,00 Eur

Článok 6 Limity poistného plnenia

1. Pre poistné riziko povodeň a záplava podľa čl. 2 ods. 3 OPP ZVL 2022 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 10 000 000,00 Eur.
2. Pre poistné riziká podľa čl. 2 ods. 2, ods. 4. a ods. 5. OPP ZVL 2022 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poistnej sumy spolu* uvedenej v článku 2, maximálne však 35 000 000,00 Eur.
3. Zároveň sa pre rozsah živelného poistenia v zmysle rámцovej dohody dojednávajú aj limity plnenia uvedené v čl. III. bod 2. Rámцovej dohody.
4. Limity plnenia uvedené v tomto článku poistnej zmluvy sú spoločné pre všetky poistné zmluvy uzavreté na základy Rámцovej dohody.

Článok 7 Osobitné dojednania

1. Pre rozsah živelného poistenia v zmysle Rámцovej dohody sa dojednávajú osobitné dojednania uvedené v čl. III. bod 2. Rámцovej dohody.

Druh poistenia 2 Poistenie majetku – Poistenie pre prípad odcudzenia

Článok 1 Poistné podmienky

- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2022 (ďalej len „VPP PMA 2022“),
 - Osobitné poistné podmienky pre poistenie odcudzenia a vandalizmu OPP ODV 2022 (ďalej len „OPP ODV 2022“),
 - Zmluvné dojednania pre zabezpečenie proti odcudzeniu ZD ZAB 2022 (ďalej len „ZD ZAB 2022“).

Článok 2 Predmet poistenia, poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	súbor huteľného majetku vrátane DHM, inventáru a dopravných prostriedkov bez EČV, ako aj obstaranie hmotných investícií vedených v účtovnej evidencii poisteného, súbor zásob	50 000,00	s	prvé riziko
2	prevádzkový huteľný majetok podľa operatívnej evidencie	15 000,00	s	prvé riziko
3	krádež finančnej hotovosti, cenín a drahých kovov z trezora/z pokladne	5 000,00		prvé riziko
4	preprava peňažnej zásielky peňažným poslom	20 000,00		prvé riziko
5	stavebné súčasti budov poisteného	20 000,00	s	prvé riziko
6	úmyselné poškodenie – vandalizmus (zistený, nezistený) vr. mestského mobiliáru	90 000,00	s	prvé riziko
Poistná suma spolu:		200 000,00		

* p.č. = poradové číslo

Článok 3 Miesto poistenia

Miesta v zmysle účtovnej alebo inej evidencie majetku poisteného.

Článok 4 Poistené riziká

1. Krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus v zmysle čl. 2 ods. 1. a 2. OPP ODV 2022 a v zmysle bodu 4.2. Článku II. Rámcovej dohody
2. Lúpežné prepadnutie pri preprave peňažnej zásielky peňažným poslom v zmysle čl. 2 ods. 3. OPP ODV 2022 a v zmysle bodu 4.2. Článku II. Rámcovej dohody

Článok 5 Spoluúčasť

1. Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p.č. 1: 165,00 Eur
2. Pre predmety poistenia uvedené v Čl. 2 pod p.č. 2 - 6: 33,00 Eur

Článok 6 Osobitné dojednania

1. Odchyľne od ZD ZAB 2022 sa dojednáva, že plnenie poisťovateľa pre prípad odcudzenia vecí je obmedzené limitom zodpovedajúcim spôsobu zabezpečenia v čase poistnej udalosti tak, ako je uvedené v Rámcovej dohode, čl. III., bod 4.
2. Ďalej sa dojednávajú osobitné dojednania uvedené v Rámcovej dohode, čl. III., bod 3.

Druh poistenia 3 Poistenie majetku – Poistenie skla

Článok 1 Poistné podmienky

- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2022 (ďalej len „VPP PMA 2022“),
 - Osobitné poistné podmienky pre poistenie skla OPP SKL 2022 (ďalej len „OPP SKL 2022“).

Článok 2 Predmet poistenia, poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	sklo, sklenené výplne, fólie na sklách, sklo so špeciálnou povrchovou úpravou, zrkadlá / nápisy, maľby, gravírovanie, iná výzdoba na skle/, svetelné a neónové nápisy a reklamy - súbor	10 000,00	s	prvé riziko
2	súbor skiel, zrkadiel, pultov, vitrín vo vnútri budov	1 000,00	s	prvé riziko
Poistná suma spolu:		11 000,00		

* p.č. = poradové číslo

Článok 3 Miesto poistenia

Miesta v zmysle účtovnej alebo inej evidencie majetku poisteného.

Článok 4 Spoluúčasť	33,00 Eur
Článok 5 Poistené riziká	Poškodenie alebo zničenie skla v zmysle čl. 2 OPP SKL 2022 a v zmysle čl. II. bod 4.4. Rámcovej dohody
Článok 6 Osobitné dojednania	Dojednávajú sa osobitné dojednania uvedené v Rámcovej dohode, čl. III., bod 6.

Druh poistenia 4 Poistenie strojných a elektronických zariadení

Článok 1 Poistné podmienky	Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú: - Všeobecné poistné podmienky pre poistenie strojov a elektronických zariadení VPP SEZ 2022 (ďalej len „VPP SEZ 2022“).
---------------------------------------	--

Článok 2 Predmet poistenia, poistná suma	<table border="1"> <thead> <tr> <th>p.č.*</th> <th>Predmet poistenia</th> <th>Napočítaná poistná suma v Eur</th> <th>DPH</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>stroje, prístroje a zariadenia s príslušenstvom / stroje, prístroje, zariadenia a technológie, ktoré sú súčasťou budov, hál a stavieb vedených na účte 021 s príslušenstvom ,obstaranie hmotných investícií – súbor</td> <td>1 600 000,00</td> <td>s</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>demolačné, demontážne a remontážne náklady</td> <td>10 000,00</td> <td>s</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Poistná suma spolu:</td> <td>1 610 000,00</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	1	stroje, prístroje a zariadenia s príslušenstvom / stroje, prístroje, zariadenia a technológie, ktoré sú súčasťou budov, hál a stavieb vedených na účte 021 s príslušenstvom ,obstaranie hmotných investícií – súbor	1 600 000,00	s	2	demolačné, demontážne a remontážne náklady	10 000,00	s	Poistná suma spolu:		1 610 000,00	
p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH														
1	stroje, prístroje a zariadenia s príslušenstvom / stroje, prístroje, zariadenia a technológie, ktoré sú súčasťou budov, hál a stavieb vedených na účte 021 s príslušenstvom ,obstaranie hmotných investícií – súbor	1 600 000,00	s														
2	demolačné, demontážne a remontážne náklady	10 000,00	s														
Poistná suma spolu:		1 610 000,00															

* p.č. = poradové číslo

Poistenie vecí pod p. č. 1 - 2 sa dojednáva na prvé riziko.

Článok 3 Miesto poistenia	Miesta v zmysle účtovnej alebo inej evidencie majetku poisteného.
--------------------------------------	---

Článok 4 Poistené riziká	Poistenie strojov a elektronických zariadení proti všetkým rizikám v zmysle čl. 2. VPP SEZ 2022 a v zmysle čl. II. bod 4.3. Rámcovej dohody
-------------------------------------	---

Článok 5 Spoluúčasť	5%, min. 165,00 Eur
--------------------------------	---------------------

Článok 6 Osobitné dojednania	Dojednávajú sa osobitné dojednania uvedené v Rámcovej dohode, čl. III., bod 5.
---	--

Druh poistenia 5 Poistenie zodpovednosti za škodu

Článok 1 Poistné podmienky	Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú: - Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2022 (ďalej len „VPP ZOD 2022“).
---------------------------------------	--

Článok 2 Poistená činnosť	Poistenou činnosťou sú činnosti v zmysle výpisu z obchodného registra a/alebo zriaďovacích listín poisteného.
--------------------------------------	---

Článok 3 Územný rozsah	Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou Európa vrátane Slovenskej republiky, okrem územia Ruska, Bieloruska a Ukrajiny.
-----------------------------------	---

Článok 4 Rozsah poistenia	Touto zmluvou sa dojednáva poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu podľa čl. 2 VPP ZOD 2022, (ďalej len „poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody“) a v zmysle čl. II. bod 5. Rámcovej dohody
--------------------------------------	--

Článok 5 Dojednané klauzuly	ZOD 005_2022 Regresné nároky Sociálnej a zdravotných poisťovní ZOD 003_2022 Veci prevzaté
--	--

Článok 6
Poistná suma,
sublimit poistného
plnenia

Pre poistené riziko podľa článku 4. tejto časti zmluvy a dojednané klauzuly podľa článku 5. tejto časti zmluvy (ďalej len „poistené riziko“) sa dojednáva nasledujúca poistná suma a sublimit / poistná suma:

Poistené riziko	Výška poistnej sumy v Eur	Výška sublimitu v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	150 000,00	-----
Klauzula ZOD 005_2022	-----	50 000,00
Klauzula ZOD 003_2022	-----	20 000,00

Článok 7
Spoluúčasť

Pre poistené riziko zmluvy sa dojednáva nasledujúca spoluúčasť:

Poistené riziko	Výška spoluúčasti v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody	10%, min. 150,00
Klauzula ZOD 005_2022	10%, min. 150,00
Klauzula ZOD 003_2022	10%, min. 150,00

Článok 8
Osobitné dojednania

1. Odchylne od Čl. 6, ods. 2. VPP ZOD 2022 sa osobitne dojednáva, že dohodnutá poistná suma je hornou hranicou plnenia poisťovateľa za jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia.
2. Pre poistenie podľa tohto druhu poistenia sa dojednávajú osobitné dojednania uvedené v Rámцovej dohode, čl. III., bod 7.

Časť III
POISTNÉ, SPLATNOSŤ POISTNÉHO

Článok 1
Poistné za
jednotlivé druhy
poistenia

Poistné podľa § 796 OZ je bežné.

Ročné poistné vrátane dane z poistenia za poistenie podľa tejto zmluvy pozostáva z:

Druh poistenia	Poistné v Eur
1. Živelné poistenie	14 453,37
2. Odcudzenie vrátane vandalizmu	342,93
3. Poistenie skla	180,00
4. Poistenie strojov a elektronických zariadení	3 889,60
5. Poistenie zodpovednosti za škodu	3 030,66
Spolu:	21 896,56

Ročné poistné vrátane dane z poistenia v Eur: 21 896,56
Daň z poistenia v Eur: 1 621,97
Ročné poistné bez dane z poistenia v Eur: 20 274,59

Článok 2
Frekvencia platenia
poistného, splatnosť
poistného

Celkové ročné poistné vo výške **21 896,56 Eur** bude platené v štvrtročných splátkach nasledovne:

Číslo splátky poistného	Splátka poistného (k úhrade)	Splatnosť splátky poistného
1.	5 474,14 Eur	01.01. bežného roka
2.	5 474,14 Eur	01.04. bežného roka
3.	5 474,14 Eur	01.07. bežného roka
4.	5 474,14 Eur	01.10. bežného roka

Článok 3
Úhrada poistného

Poistné poukáže poisťník príkazom k úhrade na účet poisťovateľa číslo: **SK39 7500 0000 0002 5501 5933**
variabilný symbol: **8004026070** (číslo zmluvy)

Časť IV
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 1
Prehlásenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, že porozumeli jeho obsahu, uzavreli ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.
2. Poisťník/poistený prehlasuje, že:
 - sa oboznámil s obsahom zmluvy, jej dodatkami a prílohami, poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniaми prislúchajúcimi k dojednanému poisteniu, platnými a účinnými ku dňu uzavretia zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje prevzatie uvedených dokumentov v písomnej podobe,
 - všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné, a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky

- týkajúcich sa dojednávaneho poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poisťovaného rizika a rozhoduje o prijatí poistenia,
- si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť,
 - mu bol pred uzatvorením poisťnej zmluvy predložený informačný dokument o poisťnom produkte v zmysle platného zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve.
3. Poistné sumy v tejto zmluve stanovil poisťník a/alebo poistený na vlastnú zodpovednosť.
4. Poisťník prehlasuje, že: je nie je
osobou s osobitným vzťahom k poisťovni. V prípade kladnej odpovede je vzťah:.....
Poisťník/poistený vyhlasuje, že vyhlásenie o osobitnom vzťahu k poisťovni je pravdivé. Berie na vedomie, že v prípade, ak je toto vyhlásenie nepravdivé, zmluva je v zmysle § 71 ods. 1 platného zákona o poisťovníctve neplatná.

Článok 2 Zmena a platnosť ustanovení zmluvy

1. Po vzájomnej dohode zmluvných strán je možné zmenu ustanovení tejto zmluvy a zmenu rozsahu poistenia upraviť formou číslovaného písomného dodatku k zmluve.
2. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové znenie ustanovenia, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.
3. Ostatné ustanovenia poisťnej zmluvy č. 8004026070, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené.

Článok 3 Lehota na doručenie zmluvy

V prípade nedoručenia zmluvy do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy je zmluva považovaná za neplatnú. Rovnako v prípade nedoručenia dodatku k zmluve do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti tohto dodatku k zmluve je príslušný dodatok k zmluve považovaný za neplatný.

Článok 4 Prílohy k zmluve

- Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 – Rámcová dohoda o poskytovaní poisťných služieb, uzavretou ako výsledok verejného obstarávania postupom verejnej súťaže realizovanej v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Komplexné poisťovacie služby**“, **3. časť predmetu zákazky: Poistenie majetku a poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu**
 - Príloha č. 2 – poisťné podmienky poisťovateľa, vymenované v jednotlivých druhoch poistenia:
 - Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2022
 - Osobitné poisťné podmienky pre živelné poistenie OPP ZVL 2022
 - Osobitné poisťné podmienky pre poistenie odcudzenia a vandalizmu OPP ODV 2022
 - Zmluvné dojednania pre zabezpečenie proti odcudzeniu ZD ZAB 2022
 - Osobitné poisťné podmienky pre poistenie skla OPP SKL 2022
 - Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie strojov a elektronických zariadení VPP SEZ 2022
 - Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2022

Článok 5 Počet strán a vyhotovení

Tento dodatok obsahuje šesť strán a je vyhotovený v piatich vyhotoveniach, z ktorých poisťník obdrží tri, sprostredkovateľ jedno a poisťovateľ jedno vyhotovenie.

Článok 6 Hlásenie škodovej udalosti

Vznik škodovej udalosti je poisťník povinný nahlásiť bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poisťnými podmienkami poisťovateľa na Call centrum likvidácie, **tel. 0850 311 312**.

Trnava,

Ing. Lenka Klimentová

odtlačok pečiatky a podpis poisťníka

Bratislava, 19.01.2024

Mgr. Vladimír Šošovička

Ing. Peter Čahoj

odtlačok pečiatky a podpis poisťovateľa